

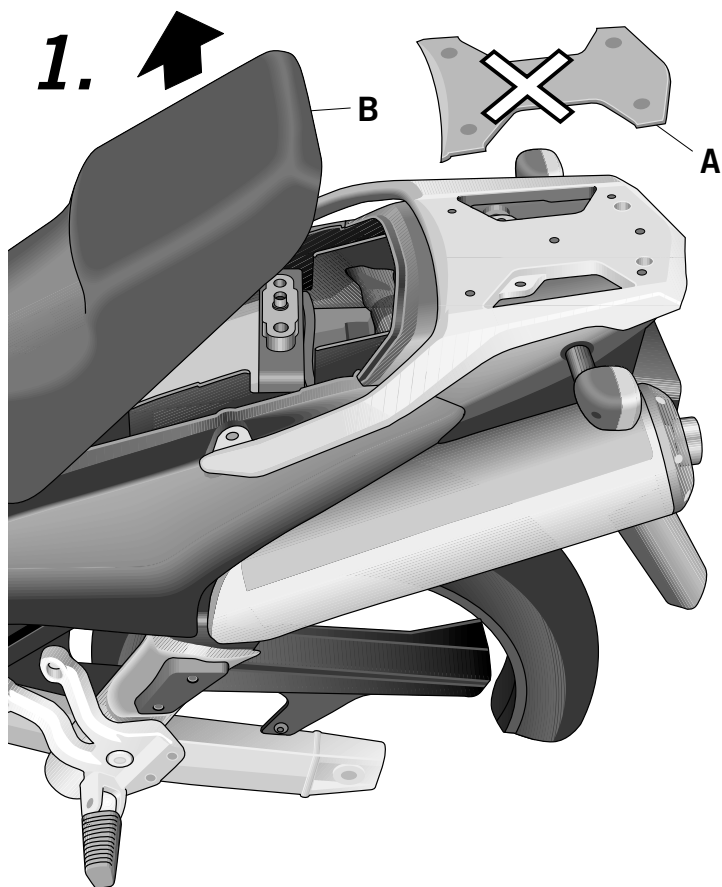
(E) CONSEJO PARA UN CORRECTO MONTAJE DEL KIT: No apretar los tornillos del todo hasta asegurarse que el KIT esté correctamente colocado y alineado.

(GB) PROPER KIT ASSEMBLY: do not tighten the screws until ascertaining that the kit is properly positioned and aligned.

(F) CONSEIL POUR UN MONTAGE CORRECT DU KIT: s'assurer que le kit est placé et aligné correctement avant de serrer complètement les vis.

(D) RATGEBER FÜR EINE KORREKTE MONTAGE DES KIT: Die Schrauben nicht ganz anziehen, bis der Kit korrekt placiert und ausgerichtet ist.

(I) CONSIGLI PER UN CORRETTO MONTAGGIO DEL KIT: non stringere del tutto le viti fino a che non vi siate assicurati che il kit sia correttamente collocato e allineato.



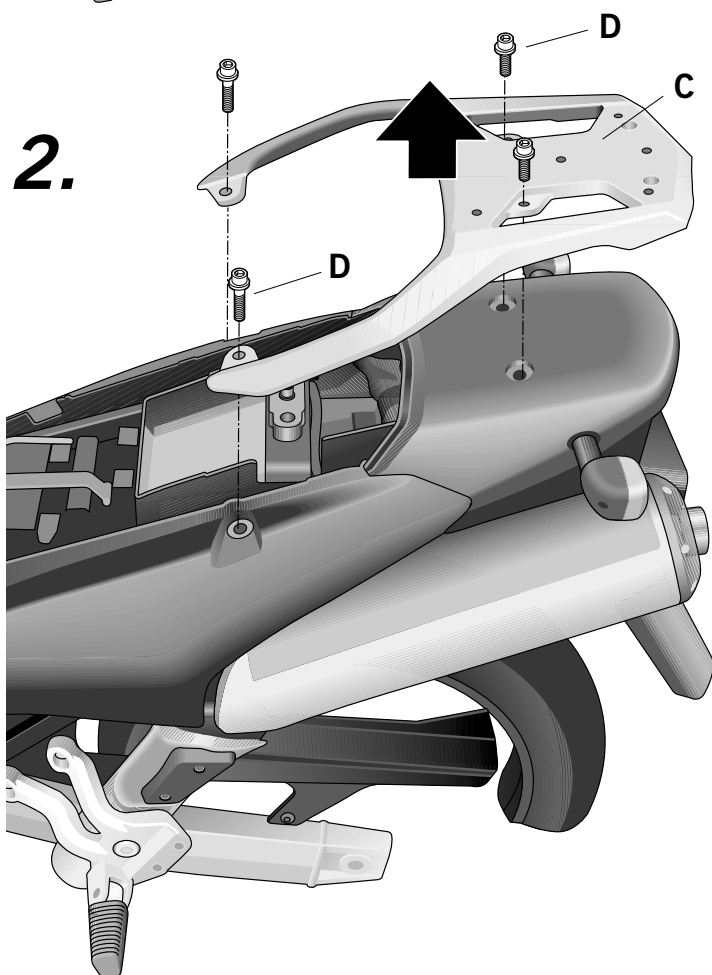
(E) Desmontar y desestimar la goma protectora (A).
Desmontar el asiento (B).

(GB) Dismantle and remove the protective rubber (A).
Dismantle the seat (B).

(F) Démonter et jeter le caoutchouc protecteur (A).
Démonter le siège (B).

(D) Bauen Sie den Schutzgummi (A) aus und beseitigen Sie ihn.
Bauen Sie den Sitz (B) aus.

(I) Smontare ed eliminare la gomma di protezione (A).
Smontare il sedile (B)



(E) Desmontar el transportin original (C) mediante los tornillos (D).

(GB) Dismantle the original carrier (C), using screws (D).

(F) Démonter le siège arrière original (C) à l'aide des vis (D).

(D) Bauen Sie den Originalbehälter (C) mit den Schrauben (D) aus.

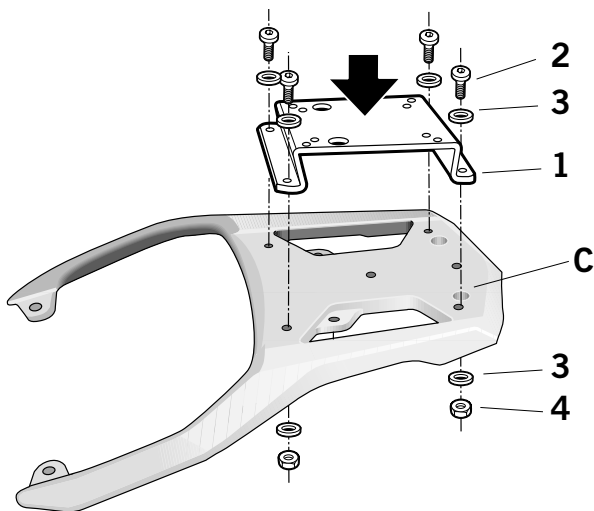
(I) Smontare lo strapuntino originale (C) usando le viti (D).

SUZUKI V-STROM DL 1000 '02
KIT TOPMASTER
SOVS12ST

MADSA

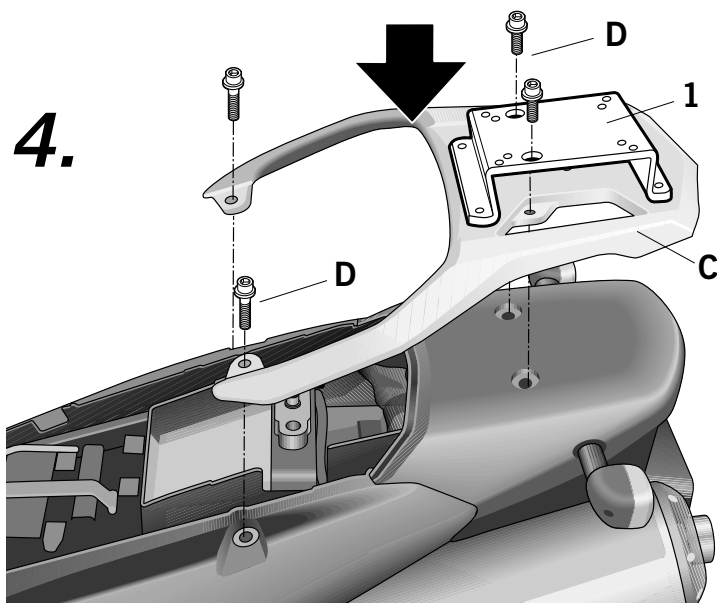
SHAD

3.



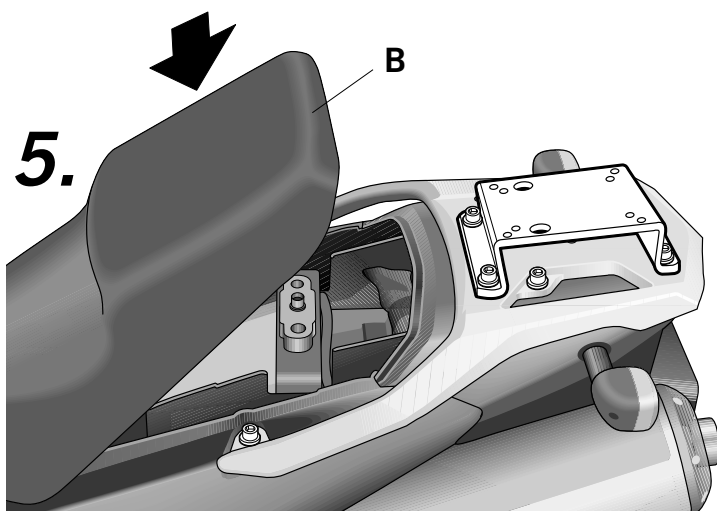
- (E) Montar el soporte KIT TOP (1), mediante los tornillos (2), las arandelas (3) y las tuercas (4).
- (GB) Attach KIT TOP support (1), using screws (2), washers (3), and nuts (4).
- (F) Monter le support KIT TOP (1), à l'aide des vis (2), des rondelles (3) et des écrous (4).
- (D) Montieren Sie den KIT TOP-Träger (1) mit den Schrauben (2), den Unterlegscheiben (3) und den Schraubenmuttern (4).
- (I) Montare il supporto KIT TOP (1), usando le viti (2), le guarnizioni (3) e i dadi (4).

4.



- (E) Montar el transportin original (C) conjuntamente con el KIT TOP (1), mediante los tornillos (D).
- (GB) Attach the original carrier (C) together with the KIT TOP (1) using screws (D).
- (F) Monter le siège arrière original (C) avec le KIT TOP (1), à l'aide des vis (D).
- (D) Montieren Sie den Originalbehälter (C) zusammen mit dem KIT TOP (1) mit den Schrauben (D).
- (I) Montare lo strapuntino originale (C) insieme al KIT TOP (1), usando le viti (D).

5.



- (E) Montar el asiento (B).
- (GB) Attach seat (B).
- (F) Monter le siège (B).
- (D) Montieren Sie den Sitz (B).
- (I) Montare il sedile (B).

COMPONENTES / PARTS / COMPONENTI / EINZELBAUTEILE / COMPONENTI:

Pos.	Ref.	Cant.		
1	260829	1		KIT TOP
2	304081	4		Tornillo M8 x 20 DIN 7380 - Screw - Vis - Schraube - Vite
3	303020	8		Arandela Ø8 - Washer - Rondelle - Scheibe - Rondella
4	302024	4		Tuerca M8 - Nuts - Ecrou - Schraubenmutter - Dado